

صاحب نامه عمل انصار

روزگوردستان

صفحه ۱

صاحب امتیاز و مدیر مسئول
م . نوری

محرر
علی کمال

اعلانات بدربار
۳ آنه ده سیریت

بدل آبونه
۳ مانک یک ۶ مانک دو
سالیکی چوار روپیہ یہ

روزگوردستان

بو هو شتیک مراجعت
به مدیر مسئول اگری

بو خارج اجرت پوسطه
علاوه ده کری

تاریخ انتشار

۱۵ تشرین تانی ۱۹۲۲

سایمانی

سیاسی ، ادبی ، اجتماعی ، فزنیکی رسمی یہ

هفته جاریک دردی

نسخه به آنه یک

نسخه به آنه یک

سال ۱ شماره ۷ [چوارسم] ۱۶ جمادی اول ۱۳۴۱ ۳ ثنوی اول ۱۳۳۸

— تبشیر —

بنا به تاخرانی که له مرخص کوردستان له بغداده
هانوه جناب کپان چیمین وکیل مندوب سامی به ناوی
حکومت متبوعه یه وه تبریک استقلالیت کوردستانی
کردوه ،
ایمهش تبریک و اعلان ام سعادت مبارکه کی قوم
کورد اکین . وله مقابلی اولطف و مرحمته که حکومت
نخیمه بریتانیا درحق یم ملت پیکوله کی کورده عرض
تشکرات و ممنونیت حکومت نخیمه بریتانیا اکین .
و امید و استرحام اکین که لولاش له هو خصوصیکوه
بو ترقی و تعالی کوردستان همراهی و معاونت
بفرمویت .

۳۰ کانون اول ۳۳۸ ملک کوردستان

محمود

۹ ربیع لاول ۱۳۴۱ تاریخ و ۷۰ نومرولو
« ستاره ایران » غزنه سنده مخالف حقیقت اوله رق
بعضی نشریانه بولدیغنی کورده ک بناء علیه عموم

کوردستان سردار و منورانک افکارینی تصحیح ایتک
منصدیله جلالآب ملک حضر تیله اسماعیل آغا و نسید
طه اره لرنده جریان ایدن بخبرانک صورتی عیناً درجنه
مجبور اولدق :

رسمی و مستعجلدر

سایمانیه حضور حکمدار انخمی به

بوکون کرد ملتک مقدراتی ید انخیمیلر نه تودیع
قائممشدر هیچ بر ایش ذات حکمدار یلرینک
امر منزلکیله یایمهی مناسب کورده میز بزم کی معذور
کورد ملتته اجبورسکر هر خصوصده وطنمزک
استخلاصنه معاونت بیورلمه کری استرحامات ایدیورز .

۱۴ کانون اول ۳۳۸ سکو

جوابی

ار بیلده کوردستان قهرمانی اسماعیل آغا حضر تلرینه
یالکر باشمه کورد ملتک استحصال حقوقی اوغرنده
هر کسدن اول یاپدیغ فداکارلغک درجه سیمله کوردیکم
فلاکتک نسبتی البتده تقدیر بیورمشسکر . بوکون



ذات وطنپروری کبی بر قهرمانک انفاقیه عین غایبه
 قوشنی نه قدر آرزو ایتدیکی ایضاحه حاجت
 کورمپه درک تقدیرات سامیلرینه حواله ایدرم . انجق
 بویله بر جداله قولسز قنادسز معاوتسز حقسز بر
 معرکه مخاصمه آتلاق هر حالده برحقک مدافعه می
 ایچون اولماید که بر کورد ملتتی بو غایه نک استحصالی
 ایچون حیاتلرنی افنایه سوق ایتدیرلم .

بوکون بزم کورد ملتتی تهیج و مخاصملرینه قارشو
 مدافعه به سوق ایده جک رسمی برحق ویرلماش و
 لطفاً ویرلسنی استرحام ایتدکه اولدیغمز حقوق درلو
 درلو بهانه لر وعدلرله امهال ایدلمکده بولونمشدر .
 اوچ ماهدنبری بریتانیا حکومت نخیمه سنک وعد
 بیوردینی معاوتندن یوزده برینی ایفا بیورمدیلرکه .
 داعیکزده کورد ملتتی آتی بر استقبالی ایله اطماع
 ایدیم . داعیکز برحق ایچون جداله کیرمک ایسترم
 حقسز یره افه حق مسلمان قانی اسالهدن حذر ایدرم
 حقسز لطفاً مساعده ایدیلورسه معترضی دفع و
 تنکیل ایچون هر درلو فداکارلغه حاضر یوقسه حکومت
 نخیمه به اطاعت مطلقه ایچون حکومت نخیمه به صادق
 قالمق صورتیله بی طرف قاله جغمه قطعاً سوز ویرورم
 دهافضله مذاکرانه لزوم وار ایسه بورایه تشریفکزی
 رجایله تأیید احترام ایلرم .

محمود

مستعجل ایکنجی تلغراف

سایمانیه حکمدارانخمی به

انکلز حکومتندن بشقه بزه حقوقی بخش
 ایده جک برکیمسه یوقدر . و بزه ایده جکی لطفه قارشی
 خدمت بکلیور و بو حقوق بلایه شبهه که آله بیلورز
 جانب حکمدار یازندن یالاکر چیقمه لرینه دائراراده
 بیورولورشه عون حقله مسلمان قانی دوکله کسزین

بوراده چیقاروم و حقوقی هر حالده آلیز اوپله
 مصاحبت کور یورم ال براکیله دشمنی ایچرومزدن
 چیقاروب ینه ال براکیله حقوقی بریطانیا و عرب
 حکومتندن آله لم فرمان .

۱۴۸ کانون اول ۳۳۸ سیمکو

جوابی

ار بیلده کوردستان قهرمانی اسماعیل اغا حاضر تلرینه
 حقیقتاً هر نعمت ایچون اختیار کلفت و هر لطفه
 قارشو عرض تشکر ایلمک لازمدر . فقط روا کورلمیان
 لطفه اختیار کلفت ایلمک بشقه لک منافعه غدای
 موجودیت ایتک دیکندر .

انکلز حکومت نخیمه سندن غیری بزه حق حیات
 و بره جک و کندوسندن سعادت آتی بی دینته جک کیمسه
 بیلمیورم لطفاً احسان بیور یله جق حقسزک معترضه
 قارشی قیامی مشروع بیلدیکم قدر بلا سبب مجادله به
 کرشمکی ده او نسبتده غیر معقول بیلم ملیتمیزی اعتراف
 حقسز تقدیره مرخت و مخاصمزه قارشی یاپیله جق
 حرکاتده مادی معاونت ایده جکارینی وعد بیوران
 حکومت فخیمه نک ایقای مواعیدی حالنده بتون کورد
 ملتتی بلا نورد وطن دشمنی دفعه مهیادر بو کون وطنک
 معترضی ملتتمک دشمنی کسدره میورم بزه حق ویران
 کیمدر و حقسزه تعرض ایدان قانغی حکومتدر .

سببینه بیلمه دن حقسز کورمندن مجادله بی نه
 ایچون یاپه لم و کیمک حسابنه فان آقندیرده لم بزه بوکا
 قاتلانسه ق اوقه مزده بر کورد معاونتی بولمورز چونکه
 قانغی حقه قارشو مدافعه و ملت قانی فدا ایدیورمکز
 صور لرسمه و بره جک جواب بولمورز ببناء علیه خیره
 رسمی مخاصمه یاقمدن ایسه حکومت اطاعت و بی طرفنه
 اوله رق خانه مده اقامتی ددا مناسب کور یورم فرمان .

محمود

رسمی و مستعجلدر ۱۴۱۸ کانون اول ۳۳۸

سایمانیه ده حضور عالی حکمداری به

الکرکذت او پر توجهکره مظهر اولدیغم تقدیرده

کندمی بختیار عدایدن معروضه اتی اسماعیل اغا حضر تلرینه

ترک ایلدم افندم .

سید طه

جوابی ۱۴۱۸ منه

ار بیلده محترم قرداشم سید طه افندی حضر تلرینه

حقمده کی لطفکره توجهات داعینواز کره بلا قید

و شرط متشکر اسماعیل اغا تک او امرینه جواب تقدیم

ایلدم داعیکر کوردم کوردلکه یشامخی سعادت بیلدیکم

ایچون هر کورد قهرمانتک منویات ملت پرورانه سنه

مفتونم .

محمود
روزگوردستان

به تاریخ ۹ ربیع لاول ۳۴۱ و زماره ۷۰ غزته

ستاره ایران مخالف حقیقت بعضی نشریاتی کردبو

بو تصحیح افکار عموم سرداران و منوران کورد

مجبور بوین مخبراتی ککه له بین حضرت ملک

گوردستان و جناب سمکو و سید طه دا جریانی کردوه

درج و نشری بکین :

سایمانی بو حضور حکمدار اعظم گوردستان

امر و مقدرات گوردستان تودیع دست مبارکاتان

کراوه . مناسبتی نازانین هیچ ایشیک بی امر ذات

حکمدارواه تان بکری بزویتان نایته وه به ایمه انسان که

ملت کورد و مغدورین . اسم نرحام اکه بن له همو

خصوصیکه وه معاونت بفرمون بو استخلاص ام

وطنه مان .

سمکو

۱۴ کانون اول ۳۳۸

ار بیل قهرمان گوردستان حضرت اسماعیل اغا

ج : البته تقدیری افرمون که به آق تنیا له ریکای

سندنی حقوق ملت کوردا له پیش همو کسبیکه وه به

چه درجه فداکاریکم کردوه و بو نسبته ش فلاکم دیوه

امر وش به اتفاتی قهرمانیکی و کو ذات وطنپرورانه ایوه

بو که یشتن به عین غایه درجه آوزوم احتیاج به ایضاح

ناکات حواله تقدیر وجدان جنابتانی ام . لکن ای بی بو

مدافعه حتی بی که بی قوت ، بی بال ، بی معاونت

بی حق خومان بهادینه ناو جدال و معرکه شر و شور

و بو سندنی غایه ملت کورد بی که حیاتی ام قومه صوق

فنا بکه بن . امر و حقیقی رسمی ندراوه به ملت کورد

ایمه که بیته سبب جنبش و مدافعه دشمنان خارجی .

و هر چند ایمه داوای لطف و حقوقان کردبی به نوع

نوع وعد و بهانه امهال کراوه .

۳ مانک لمو پیش حکومت فخریه بریتانیا او معاونته

که وعدی فرموه له صدیکیکی بیچی نه هیناوه تاو کو منیش

ملت کورد به استقباله وه طماعداریان بکم . بو حتی

شر و شورم بی خوشه . بلام بو ناحقی پیم خوش نیه

که خوینی مسلمانانی کورد بریزم . اگر لطفاً حق خومان

پس بیخبری حاضرین بو همو فداکاری و دفع و دور

خستنه وه معرضه کاتمان . اکینا هر بو اطاعت مطاقت

حکومت فخریه به قطعی قول ادم که بسی طرف و

صادق امینمه وه برامبر دولت معظمه بریتانیا . . اگر

لمه زیاتر لزوم به مذاکره هیه بو تشریف فرمونتان رجا

و تأیید احترام ام .

۱۴۱۸ کانون اول ۳۳۸ محمود

سایمانی بو حضور حکمدار انجم

له حکومت انگلیس بولاوه کس نیه حقوق به ایمه

بیخشی . و مقابل او لطفه که انکمان اکت چاوه روانی

خدمت ایمه به . ام حقوقه بی شبه اتوانین بی سببین .

اگر هر له جانب حکمداریتانه وه اراده یکی در کردنیان

بی به عون خدا بی خوین رشتنی مسلمانان لیره دریان

ام . و حقوقیشمان به همو نوع وراکین . وا

مصاحبت اینم که به یکوه دشمن له ناو خومان در کین
و حقوقیشان هر به یکوه له حکومت بریتانیا و عرب
ورگرین . ۱۴ منہ سمو

اریل قهرمان گوردستان حضرت اسماعیل آغا

ج : حقیقتاً بو همو نعمتین اختیار زحمت ، و بو
همو لطفی عرض تشکر لازمه . لکن بو لطفی که
روانه بینی اختیار کلفت کردن لوه اچی که فدای
موجودیت بگری بو منافع خاکی تر . غیری حکومت
بریتانیا اوی حق حیسانمان بدانی و امید سعادت
لی بگری کس شک نام . و کو قیام کردن له مقابل
معرض او حقوقه مان که به مرحمت پیمان بخشیری به
مشروعی از انم به بی سبب چونه مجادله شهوه اونده به
غیر معقولی از انم . همو مانی کورد بی تردد حاضره
بو دفع دشمنی خوی بشرطی و کو حکومت بریتانیا
وعدهی داوه وعده گی بجی بینی اعتراف به ملیت
بکات و به مرحمت تقدیر حقوقان بفرموی و له
حرکتیکدا که برابر دشمنان اگری ماده یار به مان
بدات بلام امر و معرض وطن و دشمن ملیتم ناسم .
کی حکمان ادانی و چه حکومتی تعرض حکمان اکات .
بی زانین سبب بی چاویکوتنی حق مجادله بوچی بکین
وبو منفعت کی خوین بریزین . اگر بم حاله راضی بین
معاونیکی کورد له دوا ی خومانه وه نابینین . چونکه
اگر بیرسن بو چه حقیق مدافعه و خوینی مات فدا
اکن ؟ جوابمان نیه بیدسته وه . ایتر له حیاتی
دشمنایتی غیر رسمی اطاعت کردن حکومت و بی
طرفانه له مالی خومدا دانیشن به مناسبتر از انم .

۱۴ منہ محمود

سایمانی بو حضور عالی حکمدار

دستمان ماچ ام اگر مظهر توجهتان بم خوم به
بختیار از انم . معروضاتم بو حضرت اسماعیل آغا ترک
کرد افندم ! ۱۴ منہ سیدطه

اریل بو حضرت برای محترم خوم سیدطه افندی
بی قید و شرط تشکر او لطف و توجهات داعی
نوازانانان ام که له حقم روا بیزاوه . جواب
امرہ کانی اسماعیل آغام تقدیم کردوه . من کوردم .
چونکه به کوردی زبان به سعادت از انم مفتون سوپه
ملیتپرورانه همو قهرمانیکی کوردم . محمود

۱۴ منہ «روزگوردستان»

— لغو —

لبر اوه که فضله و بی لزوم بو وظیفه مفتش
عمومیته تی لغو کراوه .

— تعیین —

له اذکیا و ارباب انتدار جناب عارف صائب افندی
تعیین بوه به کاتب نانی اداره تحریرات ملوکانه .

اعلان

مفرزه عسکر و پولیس که له پابخت گوردستانه وه
بو قضای رانیسه اعزام کرابون . له پاش اوه که له
لایبی عموم رؤسا و اشرف و معتبران و مأموران
حکومه وه استقبالیکی زور محشم کراون به کمال عزت
و حرمته وه داخل مرکز رانیه بون و بیداغی مبارکی
گوردستانیان لهوی هلمکدوه الحمد لله او بیداغه
عزیزه امر و له محیط رانیه توج نمای حرمت وهیته .

دقتوریکی حانقی صاحب دیپلومه به تخصیصاتیکی
زور مستوفی بو بلدیة سلیمانی لازمه . له هر جیکای
دقتوریکی و اهیه یا به تحریرات یا به تلغراف مراجعت
به بلدیة سلیمانی بکا و به چه تخصیصاتیکی طالی هاتنه
بو سلیمانی ایضاحی بکا . رئیس بلدیة سلیمانی
محمود

دوسیه ۲۶۶ — ۳۳۸

او خانوه که له محله در کزین واقعه و عائد به
عارف عزیز افندی به و معلوم الحدوده له بانی قرض
رشید کوری حاجی فتاح و ملا امین کوری ملا قادر
شهید افروشری بناء علیه بو احاله اولیه تا ۳۰ روز
وضع به مزایده علنیسه کرا هرچی طالبه صدی ده
تأمینات مستصحباً مراجعت به دائرة اجرای سلیمانی
و منادی توفیق آغا بکات . مأمور اجرا

۲۳ کانون اول ۳۳۸ علی سامی

له مطبعه حکومت له سلیمانی طبع کرا .